

IPBES-5/6 号决定：财政和预算安排

全体会议，

欢迎自 2012 年生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台设立以来收到的现金和实物捐助，

表示注意到本决定附件一表 1 和表 2 所列的迄今收到的现金和实物捐助的情况，

又表示注意到本决定附件一表 1 所列的对 2016 年之后作出的认捐，以及本决定附件一表 3 和表 4 所列的 2015-2016 两年期支出情况，以及该两年期实现的费用节省水平，

1. 敦促成员和观察员认识到 2018 年及以后收入将严重不足的预测，而收入不足将对平台未来的稳定性及其交付品的质量构成威胁；

2. 邀请各国政府、联合国机构、全球环境基金、其他政府间组织、利益攸关方和其他有能力提供捐助以支持平台工作的各方（包括区域经济一体化组织、私营部门和基金会）向平台信托基金认捐和捐款，并提供实物捐助；

3. 请执行秘书在主席团的指导下，向全体会议第六届会议报告 2016-2017 两年期的支出情况；

4. 通过本决定附件一表 5 所载的 2017 年度订正预算，金额为 8 732 772 美元；

5. 将在其第六届会议上，在具备足够资金的前提下，审议关于野生物种可持续利用的待开展专题评估、关于自然及其惠益所具多重价值之多元概念化的待开展方法评估，以及关于外来入侵物种的待开展专题评估；

6. 通过本决定附件一表 5 所载的 2018 年度订正预算，金额为 5 000 000 美元，并将在其第六届会议上重新审视该事项；

7. 请秘书处审视 5 000 000 美元预算的影响，以及超过和低于这一金额的备选方案；

8. 请来自发达国家的专家在接受平台专家组或附属机构成员职位之前承诺将获取其参与平台工作的必要财政支持；

9. 核准本决定附件二所载的平台筹资战略，并请执行秘书按照平台的财务程序，在主席团的指导和成员的支持下，开始执行战略并在第六届会议上向全体会议报告执行的进展情况。

IPBES-5/6 号决定附件一

财务和预算表

一、平台收到的现金和实物捐助的状况

1. 表 1 说明了自平台 2012 年成立以来收到的现金捐款状况以及截至 2017 年 3 月 10 日已确认的认捐款项。

表 1

平台于 2012 年 4 月成立之后收到的现金捐款和认捐状态 (2012 年 5 月 1 日至 2017 年 3 月 10 日)

(美元)

国家	捐款						认捐 2017 年 3 月 1 日联合国汇率				
	2012	2013	2014	2015	2016	2017	合计	2017	2018	合计	合计
	1	2	3	4	5	6	(7) = (1)+(2)+(3)+ (4)+(5)+(6)	8	9	(10)=(8)+(9)	(11)= (7)+(10)
澳大利亚		97 860			68 706		166 566			0	166 566
比利时					118 243		118 243			0	118 243
加拿大		38 914	36 496	30 098	30 616		136 124	30 098		30 098	166 222
智利				23 136	14 966		38 102	15 000		15 000	53 102
中国			160 000	60 000	2 005		222 005			0	222 005
丹麦			37 037				37 037			0	37 037
芬兰		25 885	275 626				301 511	8 484		8 484	309 995
法国		270 680	247 631	264 291	252 218		1 034 819	227 996		227 996	1 262 815
德国	1 736 102	1 298 721	1 850 129	1 582 840	1 119 991	543 478	8 131 261	530 223	1 060 445	1 590 668	9 721 929
印度		10 000	10 000				20 000			0	20 000
日本		267 900	330 000	300 000	300 000		1 197 900	203 333		203 333	1 401 233
拉脱维亚			4 299	3 944	3 889	3 726	15 858			0	15 858
马来西亚				100 000			100 000			0	100 000
荷兰			678 426		636 943		1 315 369			0	1 315 369
新西兰		16 094	17 134	18 727	34 091		86 046			0	86 046
挪威		140 458	8 118 860	58 357	372 420		8 690 095	654 195	295 000	949 195	9 639 290
大韩民国		20 000					20 000			0	20 000
南非			30 000				30 000			0	30 000
瑞典		228 349	194 368	128 535	116 421		667 673	165 000		165 000	832 673
瑞士		76 144	84 793	84 000	84 000		328 937	84 000	83 207	167 207	496 144
大不列颠及北爱尔兰 联合王国		1 285 694	1 046 145		228 956		2 560 795	186 567	186 567	373 134	2 933 929
美利坚合众国	500 000	500 000	500 000	477 500	541 306		2 518 806			0	2 518 806
合计	2 236 102	4 276 699	13 620 944	3 131 427	3 924 771	547 204	27 737 147	2 104 895	1 625 220	3 730 115	31 467 262

新西兰 2016 年所捐款项包括 2016 年和 2017 年的捐款。

2.表 2 说明了全体会议第四届会议以来、截至 2017 年 3 月 10 日收到的实物捐助，以及在工作方案中列出或根据工作方案中相应成本所估算的这些实物捐助的相应估计价值（以美元计）。实物捐助旨在支助属于工作方案一部分的活动（如技术支持、会议设施及地方支持）或为支持工作方案而组织的各项活动，而接收方并非信托基金。

表 2

截至 2017 年 3 月 10 日收到的实物捐助

（美元）

政府/机构	活动	支持类型	估算的相应价值
1. 与技术支持相关的实物捐助			
挪威	能力建设工作队技术支持小组（交付品 1 (a)和(b)）	技术支持	300 000
联合国教育、科学及文化组织	地方和土著知识体系工作队技术支持小组（交付品 1 (c)）	技术支持	150 000
大韩民国	知识与数据工作队技术支持小组（交付品 1 (d)）	技术支持	300 000
南非	非洲区域评估技术支持小组（交付品 2 (b)）	技术支持、会议设施	150 000
SwedBio 支援南非科工委项目	生物多样性平台技术支持小组在非洲的工作	技术支持	73 095
中国	为平台秘书处提供顾问，支持实施区域评估（交付品 2 (b)）	技术支持	140 000
哥伦比亚	美洲区域评估技术支持小组（交付品 2 (b)）	技术支持、会议设施	150 000
日本	亚洲和太平洋区域评估技术支持小组（交付品 2 (b)）	技术支持、会议设施	150 000
瑞士	欧洲和中亚区域评估技术支持小组（交付品 2 (b)）	技术支持、会议设施	271 429
德国	全球评估技术支持小组（交付品 2 (c)）	技术支持	96 957
荷兰	情景设想分析与建模评估技术支持小组（交付品 3 (c)）	技术支持	250 000
墨西哥	与价值工作相关的技术支持（交付品 3 (d)）	技术支持	22 180
联合国环境规划署-世界养护监测中心	对评估目录和政策支持工具与方法目录的技术支持（交付品 4(c)）	技术支持	30 000
联合国环境规划署	对平台秘书处的技术支持	技术支持	223 100
小计			2 306 761
2. 为已批准工作方案中计划召开的会议提供的相关实物捐助			
联合国开发计划署	生物多样性平台能力建设论坛第二次会议，纽约（交付品 1 (a)）	会议设施、技术和本地支持	2 500
匈牙利科学院	能力建设工作队第四次会议，布达佩斯（交付品 1 (a)）	会议设施、餐饮和本地支持	7 320
匈牙利科学院	与东欧利益攸关方的生物多样性平台能力建设对话（交付品 1 (a)）	会议设施、餐饮和本地支持	2 440
德国	区域评估（交付品 2 (b)）和土地退化和恢复评估（交付品 3 (b) (一)）第二次作者会议	会议设施和本地支持	176 471

政府/机构	活动	支持类型	估算的相应价值
德国	全球评估第 3 章会议（交付品 2 (c)）	差旅支持、会议设施和本地支持	55 439
小计			244 170
3. 支持已批准工作方案的实物捐助			
德国	全体会议第五届会议	会议场地、设施、设备和用品	466 569
德国	全体会议第五届会议的差旅支持	差旅支持	104 602
德国	品牌/软件应用	传播支持	20 920
马来西亚	全体会议第四届会议	会议设施、招待、设备和用品	974 000
马来西亚	全体会议第四届会议：东道国捐助	差旅支持	194 099
英国	生物多样性平台主席出席平台会议的旅行费用	差旅支持	20 000
全球环境战略研究所	全球环境战略研究所—日本生物多样性基金为生物多样性平台提供的能力建设项目（交付品 1 (a)）	工作人员费用	75 000
日本生物多样性基金	全球环境战略研究所—日本生物多样性基金为生物多样性平台提供的能力建设项目（交付品 1 (a)）	能力建设讲习班、为举办同土著和地方知识持有人的次区域对话讲习班提供支持	1 000 000
生物多样性研究基金会	关于在法语非洲国家设立生物多样性平台国家委员会的对话会议，摩洛哥拉巴特（交付品 1 (a)）	会议设施	12 406
法国外交部	关于在法语非洲国家设立生物多样性平台国家委员会的对话会议，摩洛哥拉巴特（交付品 1 (a)）	会议设施	22 297
联合国开发计划署	对生物多样性和生态系统服务网络能力建设的技术支持（生物多样性和生态系统服务网络（交付品 1 (a)和(b)）	技术支持	390 000
瑞士	欧洲和中亚专家组第二次会议，克罗地亚扎达尔（交付品 2 (b)）	差旅、住宿、会议设施和本地支持	54 372
SwedBio 和南非科学和工业研究理事会	非洲价值讲习班（交付品 3 (d)）	差旅、住宿、会议设施和本地支持	77 343
SwedBio 和洪堡研究所	拉丁美洲价值讲习班（交付品 3 (d)）	差旅、住宿、会议设施和本地支持	75 792
SwedBio 和印度野生动物学会	亚洲及太平洋价值讲习班（交付品 3 (d)）	差旅、住宿、会议设施和本地支持	62 985
SwedBio 支援森林民族方案项目	为森林民族方案成员提供参加生物多样性会议的差旅资金	差旅、住宿、会议设施和本地支持	19 000
SwedBio	为 UNDP/BES-Net 提供支持	网站	50 000
Oppla	提供随时可用的网络体系作为政策支持工具与方法目录的基础（交付品 4 (c)）	软件和技术支持	150 000
国际自然保护联盟	对执行利益攸关方参与战略的技术支持（交付品 4 (d)）	技术支持	70 000
国际自然保护联盟	全体会议第四次会议前的利益攸关方日	会议设施和支持	9 500
国际自然保护联盟	在世界自然保护大会上组织两次生物多样性平台活动	会议设施和支持	5 000

政府/机构	活动	支持类型	估算的相应价值
未来地球	为全体会议第四次会议的利益攸关方日的组织提供支持	会议设施和支持	12 615
未来地球	为知识和数据生成工作队提供支持	会议设施和支持	75 840
小计			3 942 340
总计 (1+2+3)			6 493 272

二、 2015 年度的支出

3.表 3 显示截至 2015 年 12 月 31 日的 2015 年度支出，并按照修正的收付实现制（即包括实际支出和承付款项）与全体会议第三届会议核准的 2015 年预算（IPBES-3/2 号决定）对照。

表 3
2015 年度的支出
(美元)

预算项目	2015 年预算	2015 年支出	结余
1. 平台各机构会议			
1.1 全体会议年度届会			
全体会议第三届会议与会者的差旅费用（差旅/每日生活津贴）	480 000	434 156	45 844
会议事务（口笔译和编辑）及会议场所	600 000	522 735	77 265
全体会议报告事务 ^a	60 000	-	60 000
安保事务（本地和联合国安保） ^b		99 475	-99 475
小计 1.1 全体会议年度届会	1 140 000	1 056 366	83 634
1.2 主席团和多学科专家小组会议			
主席团会议与会者的差旅和会议费用	103 500	50 357	53 143
多学科专家小组会议与会者的差旅和会议费用	240 000	82 578	157 422
小计 1.2 主席团和多学科专家小组会议	343 500	132 935	210 565
小计 1.3 主席代表平台出席会议的差旅费用	20 000	-	20 000
小计 1 平台各机构会议	1 503 500	1 189 301	314 198
2. 工作方案的执行			
2.1 目标 1: 加强科学政策互动机制的能力和知识基础，以落实平台的关键职能	1 658 750	1 087 211	571 539
2.2 目标 2: 加强次区域、区域和全球各级内以及之间的生物多样性和生态系统服务科学政策互动机制	1 871 250	1 962 758	-91 508
2.3 目标 3: 加强专题和方法问题方面的知识政策互动机制	1 620 000	1 238 510	381 490
2.4 目标 4: 交流并评价平台各项活动、交付品和结论	342 500	192 950	149 550
小计 2 工作方案的执行	5 492 500	4 481 429	1 011 071
3. 秘书处			
3.1 秘书处人员			
3.1.1 专业及以上职类			
秘书处主任(D-1)	283 600	201 571	82 029
方案干事(P-4)	223 100	165 398	57 702
方案干事(P-4) ^c	-	-	-

预算项目	2015年预算	2015年支出	结余
方案干事(P-3)	186 100	18 264	167 836
方案干事(P-3)	186 100	94 740	91 360
助理方案干事(P-2)	161 800	82 531	79 269
助理方案干事(P-2)	93 933	0	93 933
小计 3.1.1 专业及以上职类	1 134 633	562 505	572 128
3.1.2 秘书处：行政人员			
行政支持工作人员(G-6)	113 000	60 690	52 310
行政支持工作人员(G-6)	56 500	-	56 500
行政支持工作人员(G-5)	56 500	29 498	27 002
行政支持工作人员(G-5)	113 000	59 489	53 511
行政支持工作人员(G-5)	113 000	59 713	53 287
小计 3.1.2 行政人员	452 000	209 390	242 610
临时秘书处支持安排			
临时技术和秘书处支持	-	171 426	-171 426
小计 3.1.3 临时支持安排	-	171 426	-171 426
小计 3.1 秘书处人员	1 586 633	943 321	643 312
3.2 秘书处：业务费用（非工作人员）			
3.2.1 公务差旅			
公务差旅	100 000	76 708	23 292
小计 3.2.1 公务差旅	100 000	76 708	23 292
3.2.2 人员培训			
项目管理专业培训	10 000	8 325	1 675
“团结”系统和基于能力的员工面试培训	12 000	233	11 767
小计 3.2.2 人员培训	22 000	8 557	13 443
3.2.3 设备和办公用品			
消耗性设备（单价 1 500 美元以下的项目）	4 500	4 374	126
办公用品	12 000	5 751	6 249
小计 3.2.3 设备和办公用品	16 500	10 126	6 374
3.2.4 场所			
对位于德国波恩的联合国驻地公共服务费用的捐助（办公空间维护、安保、电话转接服务等）	45 000	44 000	1 000
小计 3.2.4 场所	45 000	44 000	1 000
3.2.5 打印机、复印机、信息技术支持及杂项支出			
打印机和复印机的运行和维护	5 000	887	4 113
采购 4 套微软 Project 和 4 套 Adobe 办公软件许可	4 000	-	4 000
2015 年信息技术服务 ^d		22 000	-22 000
小计 3.2.5 打印机、复印机、信息技术支持及杂项支出	9 000	22 887	-13 887
3.2.6 电话、邮件及杂项支出			
邮件及杂项支出	2 000	2 814	-814
小计 3.2.6 电话、邮件及杂项支出	22 000	13 577	8 423
3.2.7 招待费			
招待费	5 000	-	5 000
小计 3.2.7 招待费	5 000	-	5 000
小计 3.2 业务费用（非工作人员）	219 500	175 855	43 645

预算项目	2015 年 预算	2015 年 支出	结余
小计 3 秘书处（人事费用和业务费用）	1 806 133	1 119 176	686 957
小计 1+2+3	8 802 133	6 789 906	2 012 226
方案支持费用(8%)	704 171	543 192	160 978
信托基金承担的费用合计	9 506 304	7 333 098	2 173 204
周转资金储备金投入（10%） ^e	20 476	798 223	(777 747)
需要现金总计	9 526 780	8 131 321	1 395 457

^a 《地球谈判公报》因全体会议第三届会议产生的全体会议报告服务费用体现在 2014 年度。

^b 总额为 99 475 美元的安保费用是全体会议第三届会议产生的，并计入 2015 年度。其中包括通过联合国志愿人员方案提供的本地保安人员和联合国维也纳办事处联合国保安部门的费用。

^c 从环境署借调 1 名 P-4 级人员。

^d 联合国志愿人员方案通过一项服务协议向设在波恩的所有环境署相关部门提供信息技术服务。服务包括技术支持、局域网、互联网安全、域名系统（DNS）服务、服务器托管和订购微软 Office 365 Enterprise E3 软件。根据协议，此项服务从 2015 年 1 月 1 日起生效，每年收费金额取决于用户数量；2015 年收费金额为 22 000 美元。

^e 2014 财年没有为 2014 年周转资金储备金投入划拨资金。因此，该金额被结转到 2015 年储备金当中，加上 2015 年划拨资金（20 476 美元），因而结转总额为 798 223 美元。

三、 2016 年度的估算支出

4.表 4 显示了截至 2016 年 12 月 31 日的 2016 年度估算支出，并与经全体会议第四届会议批准的 2016 年预算（IPBES-4/2 号决定）进行对照。

表 4

2016 年度的估算支出

（美元）

预算项目	2016 年核定预算	2016 年估算支出	估算结余
1. 平台各机构会议			
1.1 全体会议年度会议			
全体会议第四届会议与会者的差旅费用（差旅和每日生活津贴）	500 000	410 045	89 955
会议事务（口笔译和编辑）	765 000	770 912	-5 912
全体会议报告事务	65 000	59 998	5 002
全体会议安保事务 ^a	100 000	-	100 000
小计 1.1 全体会议年度年会	1 430 000	1 240 955	189 045
1.2 主席团和多学科专家小组会议			
两届主席团会议与会者的差旅和会议费用	70 900	66 083	4 817
两届多学科专家小组会议与会者的差旅和会议费用	240 000	153 906	86 094
小计 1.2 主席团和多学科专家小组会议	310 900	219 990	90 910
小计 1.3 主席代表平台出席会议的差旅费用	25 000	-	25 000
小计 1 平台各机构会议	1 765 900	1 460 945	304 955
2. 工作方案的执行			
2.1 目标 1: 加强科学政策互动机制的能力和知识基础，以落实平台的关键职能	1 317 500	1 209 859	107 641
2.2 目标 2: 加强次区域、区域和全球各级内以及之间的生物多样性和生态系统服务科学政策互动机制	1 598 750	1 189 557	409 193
2.3 目标 3: 加强专题和方法问题方面的知识政策互动机制	651 500	444 894	206 606
2.4 目标 4: 交流并评价平台各项活动、交付品和结论	275 000	227 268	47 732

预算项目	2016 年核定预算	2016 年估算支出	估算结余
小计 2 工作方案的执行	3 842 750	3 071 578	771 172
3.秘书处			
3.1 人员			
3.1.1 专业及以上职类			
秘书处主任(D-1)	290 700	192 068	98 632
方案干事(P-4)	228 700	132 454	96 246
方案干事(P-4) ^b	-	-	-
方案干事(P-3)	190 800	97 885	92 915
方案干事(P-3)	190 800	148 138	42 662
助理方案干事(P-2)	165 900	90 747	75 153
助理方案干事(P-2)	165 900	73 321	92 579
小计 3.1.1 专业及以上职类	1 232 800	734 613	498 187
3.1.2 行政人员			
行政支持工作人员(G-6)	115 900	41 280	74 620
行政支持工作人员(G-6)	115 900	24 937	90 963
行政支持工作人员(G-5)	115 900	59 485	56 415
行政支持工作人员(G-5)	115 900	58 432	57 468
行政支持工作人员(G-5)	115 900	41 494	74 406
小计 3.1.2 行政人员	579 500	225 628	353 872
小计 3.1 人员	1 812 300	960 240	852 060
3.2 秘书处：业务费用（非工作人员）			
3.2.1 公务差旅			
公务差旅	120 000	66 898	53 102
小计 3.2.1 公务差旅	120 000	66 898	53 102
3.2.2 人员培训			
人员培训	25 000	14 499	10 501
小计 3.2.2 人员培训	25 000	14 499	10 501
秘书处业务费用			
3.2.3 设备和办公用品			
消耗性设备（单价 1 500 美元以下的项目）	4 500	2 849	1 651
办公用品	12 000	10 106	1 894
小计 3.2.3 设备和办公用品	16 500	12 955	3 545
3.2.4 场所			
对公共费用的捐助（办公空间维护、普通安保、电话转接服务等）	45 000	41 812	3 188
小计 3.2.4 场所	45 000	41 812	3 188
3.2.5 打印机、复印机、信息技术支持及杂项支出			
打印机和复印机的运行和维护	5 000	4 101	899
软件及其他杂项支出	4 000	1 000	3 000
信息技术支持服务 ^c	20 000	49 000	-29 000
小计 3.2.5 打印机、复印机、信息技术支持及杂项支出	29 000	54 101	-25 101
3.2.6 电话、邮件及杂项支出			
电话	20 000	9 843	10 157
邮件及杂项支出	2 000	335	1 665

预算项目	2016 年估算支		估算结余
	2016 年核定预算	出	
小计 3.2.6 电话、邮件及杂项支出	22 000	10 178	11 822
3.2.7 招待费			
招待费	5 000	0	5 000
小计 3.2.7 招待费	5 000	0	5 000
小计 3.2 业务费用（非工作人员）	262 500	200 444	62 056
小计 3 秘书处（人事费用和业务费用）	2 074 800	1 160 684	914 116
小计 1+2+3	7 683 450	5 693 208	1 990 242
方案支持费用(8%)	614 676	455 457	159 219
信托基金承担的费用合计	8 298 126	6 148 664	2 149 462
周转资金储备金投入（10%）	126 873	126 873	0
需要现金总计	8 424 999	6 275 537	2 149 462

^a 根据联合国安全和安保部开展的安保风险评估，马来西亚的安保风险为一级（最低级别）。因此，未请求联合国提供安保服务，由东道国政府根据环境署与马来西亚政府签订的东道国政府协定，自费提供安保服务。

^b 环境署借调 1 名 P-4 级人员。

^c 联合国志愿人员方案通过一项服务协议向设在波恩的所有环境署相关部门提供信息技术服务。服务包括技术支持、局域网、互联网安全、域名系统服务、服务器托管和订购微软 Office 365 Enterprise E3 软件。根据协议，此项服务从 2015 年 1 月 1 日起生效，每年收费金额取决于用户数量；2015 年收费金额为 22 000 美元；2016 年增加到 49 000 美元，因为用户数量增加以及联合国志愿人员方案收取的技术支持费用增加。

四、 2017-2018 两年期预算¹

¹ 全体会议在其 IPBES-5/6 号决定中通过了 2017 年度订正预算，金额为 8 732 772 美元。全体会议还通过了金额为 5 000 000 美元的 2018 年订正预算。据此，表 5 显示了 2017 年和 2018 年的核定预算。2018 年预算基于秘书处在 IPBES/5/10 号文件中所提的建议，经与主席团磋商后调整为 5 000 000 美元，该金额已得到全体会议认可。应全体会议要求，秘书处将与主席团磋商，审视 5 000 000 美元预算的影响以及超过和低于该数额的备选方案，供全体会议第六届会议审议。

表 5
2017-2018 年核定预算

(美元)

预算项目	2017	2018
1. 平台各机构会议		
1.1 全体会议年度届会（第五届和第六届）		
全体会议届会与参会者的差旅费用（差旅和每日生活津贴）	500 000	500 000
会议事务（口笔译和编辑）和会议场所	830 000	1 065 000
全体会议报告事务	65 000	65 000
全体会议安保	100 000	100 000
小计 1.1 全体会议届会	1 495 000	1 730 000
1.2 主席团和多学科专家小组会议		
两届主席团会议与会者的差旅和会议费用	70 900	70 900
两届多学科专家小组会议与会者的差旅和会议费用	170 000	170 000
小计 1.2 主席团和多学科专家小组会议	240 900	240 900
1.3 主席代表平台出席会议的差旅费用	25 000	30 000
小计 1 平台各机构会议	1 760 900	2 000 900
2. 工作方案的执行		
2.1 目标 1: 加强科学政策互动机制的能力和知识基础，以落实平台的关键职能	798 000	
2.2 目标 2: 加强次区域、区域和全球各级内以及之间的生物多样性和生态系统服务科学政策互动机制	2 703 750	
2.3 目标 3: 加强专题和方法问题方面的知识政策互动机制	507 000	
2.4 目标 4: 交流并评价平台各项活动、交付品和结论	150 000	
小计 2 工作方案的执行	4 158 750	1 272 350
3. 秘书处		
3.1 人员		
3.1.1 专业及以上职类		
秘书处主任(D-1)	298 000	305 400
方案干事(P-4)	234 400	240 300
方案干事(P-4) ^a		-
方案干事(P-3)	195 600	200 500
方案干事(P-3)	195 600	200 500
助理方案干事(P-2)	170 000	174 300
助理方案干事(P-2)	170 000	174 300
小计 3.1.1 专业及以上职类	1 263 600	1 295 300
3.1.2 秘书处：行政人员		
行政支持工作人员(G-6)	118 800	121 800
行政支持工作人员(G-6)	118 800	121 800
行政支持工作人员(G-6)	118 800	121 800
行政支持工作人员(G-6) – 非全时	59 400	59 400
行政支持工作人员(G-5)	118 800	121 800
行政支持工作人员(G-5)	118 800	121 800
小计 3.1.2 行政人员	653 400	668 400

预算项目	2017	2018
小计 3.1 人员	1 917 000	1 963 700
3.2 秘书处：业务费用（非工作人员）		
3.2.1 公务差旅		
公务差旅	80 000	80 000
小计 3.2.1 公务差旅	80 000	80 000
3.2.2 人员培训		
人员培训	15 000	15 000
小计 3.2.2 人员培训	15 000	15 000
3.2.3 设备和办公用品		
消耗性设备（单价 1 500 美元以下的项目）	10 000	10 000
办公用品	12 000	12 000
小计 3.2.3 设备和办公用品	22 000	22 000
3.2.4 场所		
对公共费用（办公空间维护、共同安保、电话转接服务等）的捐助	45 000	45 000
小计 3.2.4 场所	45 000	45 000
3.2.5 打印机、复印机、信息技术支持及杂项支出		
打印机和复印机的运行和维护	5 000	5 000
软件及其他杂项支出	4 000	4 000
信息技术支持服务	61 250	61 250
小计 3.2.5 打印机、复印机、信息技术支持及杂项支出	70 250	70 250
3.2.6 电话、邮件及杂项支出		
电话	10 000	10 000
邮件及杂项支出	2 000	2 000
小计 3.2.6 电话、邮件及杂项支出	12 000	12 000
3.2.7 招待费		
招待费	5 000	5 000
小计 3.2.7 招待费	5 000	5 000
小计 3.2 业务费用（非工作人员）	249 250	249 250
小计 3 秘书处（人事费用和业务费用）	2 166 250	2 212 950
小计 1+2+3	8 085 900	5 486 200
方案支持费用(8%)	646 872	438 896
信托基金承担的费用合计	8 732 772	5 925 096
周转资金储备金投入（10%）		(925 096)
需要现金总计	8 732 772	5 000 000

IPBES-5/6 号决定附件二

筹资战略草案

一、 生物多样性平台的筹资：三类资源

1. 生物多样性平台依靠三类资源成功和有效地执行其任务，实现其加强生物多样性和生态系统服务科学政策接合机制的目标：对信托基金的现金捐款；支持执行工作方案的实物捐助；发挥合作伙伴为支持生物多样性平台所开展活动的杠杆作用。

2. 对信托基金的现金捐款用于支持生物多样性平台的基本运作，包括举行全体会议、主席团会议和多科学专家小组会议、秘书处的运作和工作方案的执行。根据全体会议在 IPBES 2/7 和 IPBES-3/2 号决定中通过的生物多样性平台财务程序第 5 条，给信托基金的现金捐款不应被指定用于特定活动。作为一种例外，经全体会议批准，允许每个捐款人针对单项活动提供超过 300 000 美元的单笔捐款。经主席团批准，可以接受每个捐款人针对单项活动提供不超过 300 000 美元的单笔捐款。迄今为止，信托基金只收到各国政府提供的现金捐款。有些捐助国政府定期为信托基金提供捐款，而有些政府不定期提供，且捐款数额不等。

3. 实物捐助被定义为直接支持工作方案中已经安排的、本应由信托基金涵盖的活动，或为支持工作方案而组织的活动，此种捐助并非由信托基金接收，实物捐助的提供者包括个人、机构和政府，且其捐助涵盖各种活动，包括：

(a) 作为评估小组及其他专家组成员免费向生物多样性平台提供时间和专门知识（这是一种实物捐助，没有它就无法在现有财务资源范围内切实执行生物多样性平台工作方案）；

(b) 不符合获得财务支助条件的发达国家的专家参加生物多样性平台会议的费用；

(c) 技术支持小组所在机构为特定交付品提供的技术支持；

(d) 为特定会议提供会议设施和后勤支持；

(e) 提供指标相关数据等数据、提供通常只有在付费情况下才能获取的知识，或提供免费访问已经建成的数字基础设施。

4. 发挥合作伙伴为支持生物多样性平台所开展的活动的杠杆作用并没有直接为生物多样性平台工作方案的执行做出贡献，但在确保生物多样性平台的总体成功方面间接地发挥了重要作用。此种杠杆作用包括为生物多样性平台运作及有助于成功吸收和实际应用平台交付品的活动奠定基础。在这方面，合作伙伴为生物多样性平台工作做出贡献的方式包括：推动和促进旨在满足优先能力建设需求的活动；支持在生物多样性平台已经确定存在差距并优先重视的领域内进行知识开发；使土著和地方社区能够参与生物多样性平台工作。

5. 生物多样性平台的筹资需要涉及全部三类资源。资源充沛的信托基金对生物多样性平台的顺利运行最重要，应重点关注增加对信托基金的现金捐款。与此同时，实物捐助和合作伙伴所开展活动的杠杆作用在确保生物多样性平台的成功方面也极其重要。

二、 加强筹资的活动

6. 建议通过以下活动来加强生物多样性平台的筹资：

(a) 加强对生物多样性平台捐助人现有结构的了解，查明三类中每一类资源的潜在捐助人或合作伙伴，请注意，虽然让各种慈善基金会和私营部门参与进来应该是生物多样性平台筹资活动的一项目标，但各国政府很可能仍是信托基金的主要捐助人群体；

(b) 增加对影响捐助人提供资金、实物捐助和支持性活动的激励措施、动机、约束和障碍；

(c) 加强努力，增加生物多样性平台的成员数量；

(d) 积极宣传生物多样性平台工作的重要性及其对潜在捐助人和合作伙伴的好处；

(e) 提高潜在捐助人和合作伙伴对可用于支持生物多样性平台的途径的认识；

(f) 创造机会，与潜在捐助人和合作伙伴进行接触，包括在各种高级别会议之余和通过双边会谈；

(g) 与愿意支持筹资工作的现有捐助人合作；

(h) 广泛认可捐助人和合作伙伴的贡献。

三、 2017 年的优先活动

7. 法国政府赞助的一名资源调动干事将负责协调生物多样性平台第一份工作方案筹资战略的执行工作，该工作方案将从 2017 年 9 月起开始执行。筹资战略建议在全体会议第五至第六届会议期间开展以下活动：

(a) 正式邀请未加入者加入生物多样性平台；

(b) 制作传播材料，向潜在合作伙伴和捐助人展示生物多样性平台工作的价值，办法是列举实例和进行叙述以及概述提供支持的具体途径，包括向信托基金提供捐款、在财务细则允许范围内提供指定用途的专项资金、提供更灵活的实物捐助选择和开展支持活动；

(c) 确定众多捐助拥护者并与其开展合作，在资源允许的范围内组织筹资会议，包括在拟于 2017 年 7 月 10 日至 19 日在纽约举行的可持续发展问题高级别政治论坛间隙组织的会议；

(d) 编写分析报告，包括通过与成员及其他潜在捐助人进行协商的方式，介绍生物多样性平台捐款的当前结构以及影响他们提供资金、捐款和支持的激励因素、动机、抑制因素和阻碍，制定有关强化激励因素、克服障碍以及让更多潜在捐助人和合作伙伴参与进来的战略；

(e) 根据确定的战略，与特定国家政府、基金会、企业和现有相关筹资活动进行接触；

(f) 在生物多样性平台网站上发布和维持生物多样性平台捐助人名单。